

# ХРАМ СВЯТОГО ВЕЛИКОМУЧЕНИКА И ЦЕЛИТЕЛЯ ПАНТЕЛЕИМОНА CHURCH OF THE HOLY GREATMARTYR AND HEALER PANTELEIMON

2210 Franklin Avenue S.E., Minneapolis, MN 55414  
 http://spro.church | info@spro.church | (612) 517-7496  
 Настоятель – священник Иоанн Комисарчук / Rev. – Fr. Ioann Komisarchuk

## АВГУСТ 2022 — AUGUST 2022

<i>Седмица 8-я по Пятидесятнице / 8th Week after Pentecost</i>	Пон / Mon	<b>1</b>	6:00 PM	Всенощное бдение (исповедь) / Vigil (Confessions)
<b>Славного прор. Божия Илии / Holy Glorious Prophet Elias (Elijah)</b>	Вт / Tue	<b>2</b>	8:40 AM	Часы / Hours
			9:00 AM	Литургия / Liturgy
<i>Седмица 8-я по Пятидесятнице / 8th Week after Pentecost</i>	Суб / Sat	<b>6</b>	6:00 PM	Всенощное бдение (исповедь) / Vigil (Confessions)
<b>Неделя 8-я по Пятидесятнице / 8th Sunday after Pentecost</b>	Вск / Sun	<b>7</b>	9:40 AM	Часы / Hours
			10:00 AM	Литургия / Liturgy
<i>Седмица 9-я по Пятидесятнице / 9th Week after Pentecost</i>	Пон / Mon	<b>8</b>	6:00 PM	Всенощное бдение (исповедь) / Vigil (Confessions)
<b>СВЯТОГО ВЕЛИКОМУЧЕНИКА И ЦЕЛИТЕЛЯ ПАНТЕЛЕИМОНА / HOLY GREATMARTYR AND HEALER PANTELEIMON</b>	Вт / Tue	<b>9</b>	8:40 AM	Часы / Hours
			9:00 AM	Литургия / Liturgy
<i>Предпразднство Происхождения честных древ Животворящего Креста Господня / Forefast of the Procession of the Precious and Life-giving Cross of the Lord</i>	Суб / Sat	<b>13</b>	6:00 PM	Всенощное бдение (исповедь) / Vigil (Confessions)
<b>УСПЕНСКИЙ ПОСТ: 14-27 АВГУСТА ~ DORMITION FAST: AUGUST 14-27</b>				
<b>Происхождение честных древ Животворящего Креста Господня / Procession of the Precious Wood of the Life-giving Cross of the Lord</b> Начало Успенского поста / Beginning of the Dormition Fast	Вск / Sun	<b>14</b>	9:40 AM	Часы / Hours
			10:00 AM	Литургия / Liturgy
<i>Предпразднство Преображения Господня / Forefast of the Transfiguration of our Lord</i>	Чт / Th	<b>18</b>	6:00 PM	Всенощное бдение (исповедь) / Vigil (Confessions)
<b>Преображение Господа Бога и Спаса нашего Иисуса Христа / The Holy Transfiguration of Our Lord, God and Savior Jesus Christ</b>	Птн / Fri	<b>19</b>	8:40 AM	Часы / Hours
			9:00 AM	Литургия / Liturgy Молебен с освящением плодов / Moleben with Blessing of Fruits
<i>Седмица 10-я по Пятидесятнице / 10th Week after Pentecost</i>	Суб / Sat	<b>20</b>	6:00 PM	Всенощное бдение (исповедь) / Vigil (Confessions)
<b>Неделя 10-я по Пятидесятнице / 10th Sunday after Pentecost</b>	Вск / Sun	<b>21</b>	9:40 AM	Часы / Hours
			10:00 AM	Литургия / Liturgy
<i>Предпразднство Успения Пресвятой Богородицы / Forefast of the Dormition</i>	Суб / Sat	<b>27</b>	6:00 PM	Всенощное бдение (исповедь) / Vigil (Confessions)
<b>Успение Пресвятой Владычицы нашей Богородицы и Приснодевы Марии / Dormition of Our Most Holy Lady the Theotokos and Ever-Virgin Mary</b>	Вск / Sun	<b>28</b>	9:40 AM	Часы / Hours
			10:00 AM	Литургия / Liturgy